

Wenn Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an eine der folgenden Adressen:

Dipl.-Übers. Barbara Stolz
Heinrich-Heine-Universität
Geb. 23.31, Raum 04.76
Universitätsstr. 1
40225 Düsseldorf
Tel. +49 (0)211-81 11 507
Fax +49 (0)211-81 15 697
email: stolzb@phil.uni-duesseldorf.de

Dr. Mona Wodsak
Heinrich-Heine-Universität
Geb. 23.21, Raum 01.91
Universitätsstr. 1
40225 Düsseldorf
Tel. +49 (0)211-81 14 009
Fax: +49 (0)211-81 15 604
Email: wodsak@phil.uni-duesseldorf.de
www.phil-fak.uni-duesseldorf.de/lue

Verantw. i.S.d.P.:
Univ.-Prof. Dr. M. Gomille
(Leiterin des Studiengangs)

Studierenden Service Center
Gebäude 16.11, EG, Universitätsstr. 1, 40225 Düsseldorf
☎ 0211- 81-12345, studierendenservice@uni-duesseldorf.de
Mo - Fr 8 - 18 Uhr

Servicestelle Schule - Hochschule
www.uni-duesseldorf.de/schule
Beratung zur Studienfachwahl u.v.m. für Studieninteressierte,
Lehrer und Eltern
Mo - Fr 8 - 18 Uhr und nach Vereinbarung

Schüler/innen-Beratungshotline
☎ 0211- 81-14483, Mo - Fr 14 - 16 Uhr

Allgemeine Studienberatung/Coaching
Raum 04.55 ☎ 0211/81-15471
www.uni-duesseldorf.de/home/stud/SSC/coach
Di 9 - 12 Uhr und 13 - 16 Uhr und nach Vereinbarung

Career Service
Raum 04.29 ☎ 0211/81-10862
www.uni-duesseldorf.de/careerservice
Di 9 - 12 Uhr und 13 - 16 Uhr und nach Vereinbarung

Psychologische Beratung
Raum 04.52 ☎ 0211-81-14934
www.uni-duesseldorf.de/home/stud/SSC/Psy_Stud
Di 10 - 12 Uhr und nach Vereinbarung

Studierendensekretariat
Gebäude 16.11, EG, Universitätsstr. 1, 40225 Düsseldorf
☎ 0211-81-12345, 0211-81-15500
www.uni-duesseldorf.de/home/Studium/Studierendensekretariat
Mo - Fr 9 - 12 Uhr

Studieren vor dem Abitur
www.uni-duesseldorf.de/schuelerInnen/

Campus-Messe
www.durchstarten.org

Studentenwerk Düsseldorf
(BAföG, Wohnheime, etc.)
☎ 0211-81-15777, www.studentenwerk-duesseldorf.de

ZVS
☎ 0231-1081-0, www.zvs.de

PHILOSOPHISCHE FAKULTÄT



Master of Arts

Literaturübersetzen

Kurzprofil

Der integrative Masterstudiengang, der Forschungsorientierung mit hervorragender berufsspezifischer Qualifikation verbindet, vermittelt Wissenskompetenz in den prägenden europäischen Sprachen und schafft damit die Basis für Verständnis und Vermittlung auf globaler Ebene, da die besondere Kompetenz im Umgang mit interkulturellen Prozessen in der Praxis textproduktiv umgesetzt wird.

Die Tätigkeit für deutsche Verlage, die Übersetzungen englisch-, französisch-, italienisch- und spanisch-sprachiger literarischer Texte publizieren, stellt ein geeignetes Arbeitsfeld dar. Absolventinnen und Absolventen des Studiengangs können ihre Kompetenzen z.B. bei europäischen Institutionen der Kulturvermittlung und Weiterbildung oder in europaweit tätigen Unternehmen sowie europäisch orientierten Verbänden anbieten.

Die Integration von Praktikern aus dem Übersetzungs-, Verlags- und Medienbereich in das ständige Lehrangebot sowie ein studienbegleitendes Rahmenprogramm und die systematische Zusammenarbeit mit dem Europäischen Übersetzer-Kollegium in Straelen garantieren eine umfassende Berufsfeldorientierung.

Studienvoraussetzungen

Das Masterstudium dauert vier Semester und schließt mit dem akademischen Grad „Master of Arts“ ab. Die Ausbildung erfolgt in zwei Ausgangssprachen sowie der Zielsprache Deutsch. Als Ausgangssprachen können gewählt werden: Englisch in Verbindung mit Französisch, Italienisch und Spanisch.

Folgende Qualifikationen sind erforderlich:

- ein mindestens mit dem Bachelorgrad (Mindestnote 2,5) abgeschlossenes, fachlich einschlägiges Studium oder eine vergleichbare Qualifikation (ersatzweise kann der entsprechende Wissensstand auf Antrag in einer mündlichen Prüfung festgestellt werden)
- Nachweis der besonderen Eignung (4-stündige Klausur, die sich auf die beiden fremdsprachlichen Fächer und das Fach Deutsch erstreckt)
- Die deutsche Hochschulzulassung

Empfohlene Voraussetzung:

- Ein zusammenhängender Auslandsaufenthalt von mindestens 3 Monaten Dauer

Termine/Bewerbung

Die Studienaufnahme ist nur zum Wintersemester möglich.

Die Fächerkombination setzt sich zwingend aus Englisch und einer romanischen Sprache zusammen.

Bewerbungsschluss ist der 1. September eines jeden Jahres.

Bewerbungen werden das ganze Jahr über angenommen, die Termine für das WS 10/11 lauten wie folgt:

- Ende der Bewerbungsfrist: 01.09.10
- Eignungstest: 16.08.+13.09.10
- Bescheid über Testergebnis: bis 31.08.+26.09.10
- Immatrikulation: bis 08.10.10

Sollte bis zum Ende der Bewerbungsfrist der Hochschulabschluss noch nicht bescheinigt sein, jedoch aller Voraussicht nach bis zum Ende der Einschreibfrist bescheinigt werden, legen Sie der Bewerbung in diesem Fall bitte die Kopie eines aktuellen Leistungsnachweises bei. Die Zulassung erfolgt bis zur Nachreichung der Unterlagen unter Vorbehalt.